

### \*\*\*New Office Hours\*\*\*

### Tuesday, Wednesday and Thursday 9:00 am to 12:00 Noon

To accommodate our parishioners with the reduced office hours, we have installed a letter slot in the door to the Parish Office to safely drop off church donations, liturgy requests and other correspondence.

DATE	Тіме	EPISTLE	CANTOR	USHERS	ORGANIST
SAT Aug 15	5:00 pm English	Tom Abrametz	Saturday Evening Group		
Sun Aug 16 11th Sunday after Pentecost	9:00 am Ukrainian	Elsie Stechyshyn	Lorne Stechyshyn	Ukrainian Catholic Brotherhood	
	11:00 am English	Ron Wizniak	Laurie Fedorowich Ron Wizniak	John Uhryn Heather Uhryn	Iris Skehar
SAT Aug 22	5:00 pm English	Sr. Suzanne Kokuruds	Saturday Evening Group	Doreen Rathgeber Sharon Thompson	
Sun Aug 23 12th Sunday after Pentecost	9:00 am Ukrainian	lvan Bachynskyy	Lorne Stechyshyn	Ukrainian Catholic Brotherhood	
	11:00 am English	Gloria Rhinas	Laurie Fedorowich Ron Wizniak	Terry Ruf Nadia Ruf	Iris Skehar

	Received on 60 Regular Envelopes (Aug 2)\$ 2,042.00
COLLECTION	Received on 79 Regular Envelopes (Aug 9)\$ 2,124.00
, 100 <u>-</u> , <u>-</u> 0-0	Received in Loose Collection
Aug 9, 2020	Received in 7 Other Envelopes



### PLEASE NOTE:

# **AED**

### WE HAVE A DEFIBRILLATOR IN THE SACRISTY IF THE NEED ARISES

### CONTACT INFORMATION

Office: st.mary.yorkton@sasktel.net Web: www.saintmarysyorkton.com Pastor: lmalkov@sasktel.net

EPARCHY OF SASKATOON: www.skeparchy.org

**Eparchial Pastoral Council -** Pat Thompson 306-782-9425 Geraldine Koban 306-782-0270

Parish Council President - Bill Prybylski 306-782-5259

Gwen Bilyk 306-782-4093 Knights of Columbus - Steve Popowich 306-783-5441 UCWLC -

UCBC -Cultural Centre - Eugene Maystrowich 306-782-5004 Dave Spelay 306-782-5320

Verna Moroz 306-783-6293 Cultural Centre Manager - Stan Shymanski 306-782-1010 Golden Agers -

### ST. MARY'S UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH

Церква Матері Божої Неустанної Помочі **Our Mother of Perpetual Help** 

155 Catherine Street, Yorkton, SK S3N 0B9

Vol. 57, No. 25 PARISH BULLETIN August 16 & 23, 2020

**Christ is Among Us!** He is and will be!

Христос Посеред нас! Є і буде!





### WE WILL BE FOLLOWING THE PROVINCIAL COVID-19 GUIDELINES: Everyone is urged to sign in when coming for Divine Liturgy \*\*Please use Social Distancing - Do not crowd the pews, please stay within your family group\*\*

#### PASTORAL CARE OF THE UKRAINIAN REDEMPTORISTS

Fr. Leonid Malkov, CSsR - Pastor Fr. Yevhen Zadorozhnyi, CSsR - Assistant Pastor

### \*\*New Office Hours\*\*

Tuesday - Thursday \*\*9:00 am - 12:00 pm\*\*

Office 306-783-4594 Info Line 306-782-0654

**SICK CALLS** - Anytime

BAPTISMS & MARRIAGES\* by Appointment \*Please contact the pastor at least six months before the wedding date.

### **DIVINE LITURGY SCHEDULE**

### SUNDAY

Saturday 5:00 pm English Sunday 9:00 am Ukrainian 11:00 am English

## HOLY DAYS

9:00 am

### WEEKDAYS

8:00 am Monday - Friday 9:00 am Saturday

\* Please check in the bulletin for the Co-Vid Safety Procedures

IN OUR "NEW NORMAL" (AT LEAST FOR NOW),
WE ALL MUST ADHERE TO THE FOLLOWING PROCEDURES - NO EXCEPTIONS!

Enter the Church: No more than 10 minutes prior to Divine Liturgy

Hand Sanitizer: Please use, there are bottles located at each entrance

Social Distancing: \*6 Feet Apart\* in all directions

Pews: Only Immediate Family may share a pew

No Shaking Hands or Kissing Icons or the Gospel

Divine Liturgy Books: Use one and then take it home. Do not leave it in the pew.

It will be yours to bring to each Divine Liturgy.

Gathering: Please no "gathering" or "visiting" together inside the church or the

church grounds.

Receiving Communion: Father will place the host in your folded hands

IF: YOU ARE FEELING UNWELL: PLEASE STAY HOME
YOU ARE FEELING AFRAID: PLEASE STAY HOME

If we all do our part, we will minimize the spread of Covid and the sooner it is gone, the sooner we can loosen the restrictions and get back to normal

Thank you for your cooperation, understanding and patience.



# St. Mary's Parish Pre-authorized Giving Plan (PAG)

The Pre-Authorized Giving (PAG) Program enables you to make donations to the parish on a monthly or semi-monthly basis right from your bank account. It eliminates the need of having the correct amount of cash on Sunday and/or from having to write a cheque.

For more information or to enroll, please see the pamphlets at the church entrances or at the Parish Office.

# YORKTON DISTRICT PARISHES

Schedule of Services in the Yorkton Pastoral District

\*\*Please note: this schedule is subject to change, please check regularly\*\*

WILLOWBROOK	Sunday, August 23	**Canceled**	
WROXTON	Sunday, August 30	3:00 pm	Divine Liturgy & Grave Blessing

## **UPCOMING EVENTS**

September 1 New Ecclesiastical Year

September 8 Feast of the Nativity of the Mother of God September 14 Feast of the Exaltation of the Holy Cross

September 15 Parish Council Meeting

7:00 pm

# For the next few months, we will be printing a new bulletin every second week.

There will be a separate sheet with the Tropars, Kondaks, Epistle & Gospel Readings printed for each Sunday.

It will be available at the church entrances



A wonderful opportunity exists for our Ukrainian young people at the university level. The Ukrainian Catholic Women's League of Canada National Executive offers two scholarships to post-secondary students enrolled in Ukrainian Studies and Religious Studies.

# The Vera Buczynsky Ukrainian Studies Scholarship

for \$1000 is offered to a person of Ukrainian Catholic descent who is enrolled in Ukrainian Studies at the post secondary level. Criteria and applications are available online at and can be submitted electronically to: The Vera Buczynsky Ukrainian Studies Scholarship Committee

Barbara Olynyk, chair ucwlcnationalscholarships@gmail.com

Deadline for receipt of completed applications is September 30.

# The Mary Dyma Religious Studies Scholarship

for **\$1000** is offered to a lay woman of Ukrainian Catholic descent who is enrolled in Religious Studies at the post secondary level. Criteria and applications are available online at and

can be submitted electronically to: The Mary Dyma Religious Studies

Scholarship Committee Barbara Olynyk,chair

ucwl cnational scholar ships @gmail.com

Deadline for receipt of completed applications is September 30.



### COVENANT OF CARE ABUSE AND MISCONDUCT PROTOCOL

The Ukrainian Catholic Eparchy of Saskatoon Covenant of Care Abuse and Misconduct Protocol is designed to ensure that all allegations of physical and sexual abuse and other misconduct are handled responsibly, transparently and with all due care and attention. To speak to someone about a concern please contact your Pastor, Parish Coordinator of Care (PCC)

Geraldine Koban at 306-782-0270 or Deb Larmour, Eparchial Coordinator of

Care at (306)653-0138 ext. 228 or email: covenantofcare@skeparchy.org

More information is available on the Eparchial Website, www.skeparchy.org

#### **DIVINE LITURGY INTENTIONS**

SUNDAY, AUGUST 16

11th Sunday after Pentecost		1 Corinthians 9:2-12 ~ Matthew 18:23-35
MON Aug 17	Martyr Myron	2 Corinthians 5:10-15 ~ Mark 1:9-15
8:00 am	+Margaret (daughter of Nettie Mak	kowetski)Golden Agers
TUE Aug 18	Martyr Florus	2 Corinthians 5:15-21 ~ Mark 1:16-22
0.00	5	
8:00 am	+Beverly Sebulsky	Harold & Rosanna Bilokreli
WED Aug 19	Andrew the Centurian	2 Corinthians 6:11-16 ~ Mark 1:23-28
8:00 am	+Mike and +Mary Oucharek	Karen, Evan, Henry & Jack Inglis
THU Aug 20	Prophet Samuel	2 Corinthians 7:1-10 ~ Mark 1:29-35
	•	
8:00 am	+Edward McLashen	SSMI
FRI Aug 21	Apostle Thaddeus	2 Corinthians 7:10-16 ~ Mark 2:18-22
	•	
8:00 am	+Sylvia Byblow	Olga Achtemichuk & family
SAT Aug 22	Martyr Agathonicus	Olga Achtemichuk & family  1 Corinthians 1:26-29 ~ Matthew 20:29-34
9:00 am	+Mike Chopty	Carol & Greg Toles
		•
5:00 pm	Members & Families	Ukrainian Catholic Brotherhood

### **DIVINE LITURGY INTENTIONS**

SUNDAY, AUGUST 23

12th Sunday after Pentecost		1 Corinthians 15:1-11 ~ Mathew 19:16-26
MON Aug 24	Priest Martyr Eutyches	2 Corinthians 8:7-15 ~ Mark 3:6-12
		<b>-</b>
8:00 am	+John Zatwarnitski Jr	Friends
TUE Aug 25	Apostle Bartholomew	2 Corinthians 8:16-9:5 ~ Mark 3:13-21
8:00 am	+Sam, +Kay, +Helen and +Ivan	Family
WED Aug 26	Adrian and Natalia	Family 2 Corinthians 9:12-10:7 ~ Mark 3:20-27
8:00 am	+Sophie Senkow (1 Year)	Diane, Ken, Iris & family
THU Aug 27	Venerable Poemen	2 Corinthians 10:7-18 ~ Mark 3:28-35
8:00 am	+Mildred Spelay	Walter & Pauline Prystai
FRI Aug 28	St. Augustine	2 Corinthians 11:5-21 ~ Mark 4:1-9
8:00 am 🐃	Faith, Health & Safety at work for	the Balaniuk FamilyFamily
SAT Aug 29	Beheading of John the Baptist	Acts 13:25-32 ~ Mark 6:14-30
9:00 am		& Sylvia KrywulakValerie & David Kaye
5:00 pm	Health & God's Blessings for Sr N	Nestor Kyba (75 <sup>th</sup> Anniversary)SSMI
5.50 p		10010. 1.5.22 (10 7.11111010015)

11 <sup>™</sup> SUNDAY AFTER PENTECOST
12TH SUNDAY AFTER PENTECOST

August 16, 2020 August 23, 2020

The theme of Sunday is always Resurrection.
We invite you to refrain from kneeling during the Divine Liturgy.

Today's special liturgical parts & readings are found on the Tropars, Kondaks, Epistle & Gospel Readings handout available at the entrances.

Please remember: the **Divine Liturgy Book** you use is yours to use for the duration of the Covid Procedures. Please remember to **take it home** and **bring it back to use next time**.

This Week at St. Mary's			
SUN	Aug 16	9:00 am	Divine Liturgy <i>(Ukrainian)</i>
		11:00 am	Divine Liturgy (English)
SAT	<b>A</b> UG 22	9:00 am	Divine Liturgy
		5:00 pm	Divine Liturgy
SUN	<b>A</b> ug <b>23</b>	9:00 am	Divine Liturgy (Ukrainian)
		11:00 am	Divine Liturgy (English)
SAT	<b>A</b> UG 29	9:00 am	Divine Liturgy
		5:00 pm	Divine Liturgy

### CONGRATULATIONS ~ SACRAMENTS OF BAPTISM & CHRISMATION

Presley Rose Karapita ~ Daughter of Richard & Jackie (nee Gwilliam)

Многая Літа May God Grant Her Many Years Многая Літа

**WEDDING PLANS ??-** If you are planning to be married at St. Mary's or any of the Yorkton District parishes, *please contact Fr. Leonid (306-783-4594) at least six months before the wedding date.* 



**EMAIL BULLETIN -** If you would like to have the Bulletin emailed to you please send your request to: **st.mary.yorkton@sasktel.net** 

**DEADLINE** for submissions to the bulletin **Wednesdays at 12:00 Noon.** The next bulletin will be printed for Sunday, August 30<sup>th</sup>. Please call the Parish Office in the mornings on Tuesday, Wednesday or Thursday or email your information to st.mary.yorkton@sasktel.net.

### **DEEPEST SYMPATHY**

We express our sympathy & prayers to the family & friends of **+Mildred Spelay and +Walter Wozney** who passed away recently.

Вічная Память God Grant Them Eternal Rest Вічная Память

#### UPDATE ON PHOTOS AND PICTORIAL DIRECTORY

Photos will be delayed because of covid. Our representative has been in touch and pictures will be sent out as soon as the office in Ontario gets the okay to reopen.

If anyone has any questions please call Rose at 306-621-4987

**DIVINE LITURGY INTENTIONS -** If you are making an offering for this service by cheque, please make your cheque payable to: Ukrainian Catholic Mission

\*\*In accordance with the New **Eparchial Stipend Schedule** (effective November 1, 2017), the suggested **stipend (offering)** for a Divine Liturgy Intention is now **\$20.00**.

### **ONLINE UKRAINIAN LANGUAGE CLASSES**

FALL 2020 FOR ADULTS AND YOUTH:

St. Stephen's Protomartyr Ukrainian Catholic Church, Calgary is offering their Ukrainian language classes for adults and youth (at least 12 years of age, preferably together with a parent) via Zoom for the fall semester. For further details and to register, go to link

https://www.saintstephencalgary.ca/ukrainian-language-classes.html or contact Deborah Johnson lornejn@telusplanet.net 403-201-6225

### PLEASE REMEMBER THAT OUR CHURCH IS A SACRED SPACE...

Please refrain from speaking loudly in church.

People are praying and need silence.

Also, kindly silence your mobile devices during Divine Liturgy.

Thank you.



#### HAS YOUR CONTACT INFORMATION CHANGED ??

Please notify the Parish Office if you have a <u>change of address</u> or a new phone number.

This will help to keep our records current and

ensure that tax receipts go to the correct address. Thank you.

Serena SK is an organization that teaches the *Sympto-Thermal Method of Natural Family Planning (NFP)*. We rely on our generous volunteers and donors to keep this healthy, safe, effective, and affordable method of NFP available. Want to take a class to learn Serena? Are you interested in teaching others NFP? Do you have some time or talent to offer and have a desire to serve on our Board of Directors? Want to help out with or attend our next event? Would you be willing to support us financially with a donation? Please contact us if you said yes to any of those questions! Email <a href="mailto:sask@serena.ca">sask@serena.ca</a> or call/text (306)934-8223.

# **Saint Mary's Building Fund Donations**

Balance of the Fund to date: \$340,711.90 Thank you very much

Donations may be given anytime.

All funds collected will be used for the future renovations of our church.

Building Fund Envelopes are available at the entrances of the Church

# Musée Ukraina Museum Inc. 2020 Lottery Winners for July

\$20.00 Winners: Victoria Shulhan-Tway, Marlene Tymiak-Kelliher, Albert Provost-Prince Albert, Denise Smysniuk-Ituna, Kathy Wdowach-Martensville, Fr. Leonid Malkov-Yorkton, Bill Williams-Dartmouth(NS), Monica Bayda-Prince Albert, Shannon Martin-Saskatoon, Albert & Gen Zaiachkowski-Saskatoon, Joseph & Dani Lamothe-North Battleford, Marj Romanow-Battleford, Sylvester Gulansky-Wakaw, Charles Isack-son-Wynyard, Natalia Wasylenko-Saskatoon, Carol Krochak-Yorkton, Lisa & Andrew O'Reilly-Scout Lake, Sylvia Boyenko-Vonda, Terri Petrowski-Saskatoon, Kathy Rusnak-Yorkton, Jeff & Lorraine Slater-Vancouver(BC), Mike Kotelko-Cudworth, John Zuk-Saskatoon, St. Athanasius UCBC-Regina, Linda Soles-Prince Albert. \$50.00 Winners: Mary Bartoshewski-Wynyard, Christine Devrome-Saskatoon, Natalia Godkin & Gerald Kochen-Wakaw, Janice Chomitzky-Saskatoon \$100.00 Winners: Winnie Rindal, Prince Albert. \$200.00 Winner: Sophie Fullawka-Canora.

Congratulations to all the winners!
There are still 153 chances to win cash prizes in the 2020 Calendar Lottery!
Lottery License #RR19-0274

### REMINDER OF THE CO-VID PROCEDURES

We realize that everyone is very tired of this pandemic.

However, in order to keep our numbers low and not return to a lockdown situation, we must continue to adhere to the procedures:

- **1. We must all sign in at each Divine Liturgy.** In the event of someone contracting Co-Vid this information is needed for contact tracing. There is a sign in sheet at each entrance.
- 2. Please do not crowd the pews. Only members of an immediate household should sit in a pew.
- 3. Remember to use Hand Sanitizer when arriving at church and when leaving.
- **4. Please remember to be kind and patient.** No one wants to see anyone contact this awful virus.
- **5.** Let's all pray that a vaccine will be ready soon. That is how we can return to normal. We should also remember those who cannot attend church because of a compromised immune system.

Thank you for your continued prayers, patience and adherence to the rules.

# TROPARS, KONDAKS, EPISTLE & GOSPEL FOR SUNDAY, AUGUST 16 11TH SUNDAY AFTER PENTECOST

**Tropar Festive, tone 1**: O Mother of God, in giving birth you still preserved virginity;\* and in your falling asleep you did not forsake the world.\* You are the Mother of Life and have been transferred to life,\* and through your prayers have delivered our souls from death.



**Sunday Tropar, tone 2:** When You went down to death, O Life Immortal,\* You struck Hades dead with the blazing light of Your divinity.\* When You raised the dead from the nether world,\* all the powers of heaven cried out:\* "O Giver of life, Christ our God, glory be to You!"

Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and forever and ever. Amen!

**Sunday Kondak, tone 2**: You rose from the tomb, O almighty Savior;\* and Hades, seeing this wonder, was stricken with fear; and the dead arose.\* Creation saw and rejoices with You, and Adam exults.\* And the world, my Savior, sings Your praises for ever.

**Prokimen, tone 2:** The Lord is my strength and my song of praise, and He has become my salvation.

Verse: The Lord has indeed chastised me, but He has not delivered me to death.

**Epistle:** A reading from the first letter of the Holy Apostle Paul to the Corinthians. (9: 2 - 12)

Brothers and Sisters! You are the very seal of my apostolate in the Lord. My defense against those who criticize me is this: Do we not have the right to eat and drink? Do we not have the right to marry a believing woman like the rest of the apostles and the brothers of the Lord and Cephas? Is it only myself and Barnabas who are forced to work for a living? What soldier in the field pays for his rations? Who plants a vineyard and does not eat of its yield? What shepherd does not nourish himself with the milk of his flock? You may think the reasons I am giving are merely human ones, but does not the law itself speak of these things? It is written in the law of Moses, "You shall not muzzle an ox while it treads out grain." Is God concerned here for oxen, or does he not rather say this for our sakes? You can be sure it was written for us, for the plowman should plow in hope and the harvester expect a share in the grain. If we have sown for you in the spirit, is it too much to expect a material harvest from you? If others have this right over you, is not our right even greater?

But we have not used this right. On the contrary, we put up with all sorts of hardships so as not to place any obstacle in the way of the gospel of Christ.fire. Are you not aware that you are the temple of God, and that the Spirit of God dwells in you? If anyone destroys God's temple, God will destroy him. For the temple of God is holy, and you are that temple.

**Alleluia Verses:** The Lord will hear you in the day of tribulation; the name of the God of Jacob will shield you.

Lord, grant victory to the king, and hear us in the day that we shall call upon You.

**Gospel:** Matthew 18: 23 - 35

The Lord said: "The reign of God may be said to be like a king who decided to settle accounts with his officials. When he began his auditing, one was brought in who owed him a huge amount. As he had no way of paying it, his master ordered him to be sold, along with his wife, his children, and all his property, in payment of the debt. At that the official prostrated himself in homage and said, 'My lord, be patient with me and I will pay you back in full.' Moved with pity, the master let the official go and wrote off the debt. But when that same official went out he met a fellow servant who owed him a mere fraction of what he himself owed. He seized him and throttled him, 'Pay back what you owe,' he demanded. His fellow servant dropped to his knees and began to plead with him, 'Just give me time and I will pay you back in full.' But he would hear none of it. Instead, he had him put in jail until he paid back what he owed. When his fellow servants saw what had happened they were badly shaken, and went to their master to report the whole incident. His master sent for him and said, 'You worthless wretch! I canceled your entire debt when you pleaded with me. Should you not have dealt mercifully with your fellow servant, as I dealt with you?' Then in anger the master handed him over to the torturers until he paid back all that he owed. My heavenly father will treat you in exactly the same way unless each of you forgives his brother from his heart."

*Instead of 'It is truly right . . .'*: Seeing the Dormition of the Most Pure One,\* the angels were filled with awe at how the Virgin went from earth to heaven.\* In you, O pure Virgin,\* the laws of nature were overcome:\* in giving birth you remained a virgin,\* and in your death, heralded life.\* You remained a virgin after giving birth\* and remained alive after death,\* always saving your descendants,\* O Mother of God.

**Communion Hymn:** Praise the Lord from the heavens, praise Him in the highest. I will take the chalice of salvation; and I will call upon the name of the Lord. Alleluia! Alleluia! Alleluia!

# TROPARS, KONDAKS, EPISTLE & GOSPEL FOR SUNDAY, AUGUST 23 12TH SUNDAY AFTER PENTECOST

**Tropar Festive**, **tone** 1: O Mother of God, in giving birth you still preserved virginity;\* and in your falling asleep you did not forsake the world.\* You are the Mother of Life and have been transferred to life,\* and through your prayers have delivered our souls from death.



**Sunday Tropar**, tone 3: Let the heavens be glad, let the earth rejoice,\* for the Lord has done a mighty deed with His arm.\* He trampled death by death; He became the first born of the dead;\* He saved us from the abyss of Hades\* and granted great mercy to the world.

Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and forever and ever. Amen!

**Sunday Kondak, tone 3:** You arose from the tomb, O compassionate Lord,\* and led us out from the gates of death.\* Today Adam exults and Eve rejoices,\* and the prophets together with the patriarchs unceasingly acclaim\* the divine might of Your power.

**Prokimen, tone 3:** Sing to our God, sing; sing to our King, sing. Verse: Clap your hands, all you nations; shout unto God with the voice of joy.

**Epistle:** A reading from the First Letter of the Holy Apostle Paul to the Corinthians. (15: 1 - 11)

Brothers and Sisters! I want to remind you of the gospel I preached to you, which you received and in which you stand firm. You are being saved by it at this very moment if you hold fast to it as I preached it to you. Otherwise you have believed in vain. I handed on to you first of all what I myself received that Christ died for our sins in accordance with the Scriptures; that he was buried and, in accordance with the Scriptures, rose on the third day; that he was seen by Cephas, then by the Twelve. After that he was seen by five hundred brothers at once, most of whom are still alive, although some have fallen asleep. Next he was seen by James; then by all the apostles. Last of all he was seen by me, as one born out of the normal course. I am the least of the apostles; in fact, because I persecuted the church of God, I do not even deserve the name. But by God's favor I am what I am. This favor of his to me has not proved fruitless. Indeed, I have worked harder than all the others, not on my own but through the favor of God. In any case, whether it be I or they, this what we preach and this what you believed.

Alleluia Verses: In You, O Lord, have I hoped that I may not be put to shame for ever. Be a protector unto me, O God, and a house of refuge to save me.

**Gospel:** Matthew 19: 16 - 26

At that time a young man came up to him and said, "Teacher, what good must I do to possess everlasting life?" He answered, "Why do you question me about what is good? There is One who is good. If you wish to enter into life, keep the commandments." "Which ones?" he asked. Jesus replied, " 'You shall not kill'; 'You shall not commit adultery'; 'You shall not steal'; 'You shall not bear false witness'; 'Honor your father and your mother'; and 'Love your neighbour as yourself.' "The young man said to him, "I have kept all these; what do I need to do further?" Jesus told him, "If you seek perfection, go, sell your possessions, and give to the poor. You will then have treasure in heaven. Afterward, comeback and follow me." Hearing these words, the young man went away sad, for his possessions were many. Jesus said to his disciples, "I assure you, only with difficulty will a rich man enter into the kingdom of God. I repeat what I said: it is easier for a camel to pass through a needle's eye than for a rich man to enter the kingdom of God." When the disciples heard this they were completely overwhelmed, and exclaimed, "Then who can be saved?" Jesus looked at them and said, "For man it is impossible; but for God all things are possible."

Instead of 'It is truly right...': Seeing the Dormition of the Most Pure One,\* the angels were filled with awe at how the Virgin went from earth to heaven.\* In you, O pure Virgin,\* the laws of nature were overcome:\* in giving birth you remained a virgin,\* and in your death, heralded life.\* You remained a virgin after giving birth\* and remained alive after death,\* always saving your descendants,\* O Mother of God.

**Communion Hymn:** Praise the Lord from the heavens, praise Him in the highest. I will take the chalice of salvation; and I will call upon the name of the Lord. Alleluia! Alleluia! Alleluia!